PARLAMENTO EUROPEO

2004 *2009*

Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni

18.7.2007 PE 392.134v01-00

EMENDAMENTI 1-119

Progetto di relazione **(PE 380.872v01-00)**
di Javier Moreno Sánchez
Priorità politiche nella lotta contro l'immigrazione clandestina di cittadini di paesi terzi (2006/2250(INI))

Proposta di risoluzione

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 1
Visto 6

- ***viste le conclusioni del Consiglio europeo del 15 e 16 dicembre 2005 sull'"Approccio globale in materia di migrazione: Azioni prioritarie incentrate sull'Africa e il Mediterraneo", ribadite*** dalle conclusioni della presidenza a seguito del Consiglio europeo del 14 e 15 dicembre 2006,

Or. es

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 2
Visto 6 bis (nuovo)

- ***visti le conclusioni del Consiglio europeo del 21 e 22 giugno 2007 e il mandato della Conferenza intergovernativa nel settore "giustizia e affari interni",***

Or. es

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 3
Visto 8 bis (nuovo)

- vista la sua raccomandazione al Consiglio del 16 novembre 2006[1] nella quale si chiede una nuova strategia dell'UE per combattere la tratta degli esseri umani,

Or. en

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 4
Considerando B

B. considerando che la dimensione dei fenomeni migratori supera la capacità degli Stati membri di gestirli da soli e che è pertanto necessario un approccio globale coerente dell'immigrazione; che l'assenza di una risposta adeguata all'arrivo di immigrati ***irregolari*** alle frontiere dell'Unione evidenzia sia l'insufficiente solidarietà tra Stati membri che la mancanza di coordinamento delle politiche nonostante le dichiarazioni e gli impegni presi,

Or. it

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 5
Considerando C

soppresso

Or. en

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 6
Considerando C bis (nuovo)

C bis. considerando che la migrazione è un fenomeno globale in aumento e che quindi interessa anche l'Unione europea,

Or. en

[1] ***P6_TA(2006)0498.***

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 7
Considerando D

D. considerando che la politica ***in materia*** di ***migrazione*** deve essere globale e dunque tener conto di una moltitudine di aspetti, segnatamente: la lotta contro l'immigrazione clandestina ***e la tratta degli esseri umani***, ***la necessità di migliorare e coordinare i*** canali d'immigrazione legale, le cause dell'immigrazione dai paesi terzi (***spinte migratorie come*** sottosviluppo, miseria, guerre, regimi dittatoriali, istituzioni statali assenti, conseguenze del cambiamento climatico e di catastrofi ambientali, ecc.), i fattori di attrazione verso l'Unione (***fattori di richiamo come*** livello di vita, democrazia, pace, possibilità di occupazione, anche irregolare, ecc.); i bisogni demografici ed economici degli Stati membri; la coerenza delle azioni condotte a livello locale, nazionale ed europeo; la questione dell'integrazione e del multiculturalismo; il rispetto dei diritti fondamentali e in particolare del diritto d'asilo e di non respingimento, la lotta contro il razzismo e la xenofobia;

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 8
Considerando D

D. considerando che la politica di immigrazione deve essere globale***, come stabilito dalle conclusioni dei Consigli europei del dicembre 2005 e del dicembre 2006,*** e dunque ***deve*** tener conto di una moltitudine di aspetti, segnatamente: la lotta contro l'immigrazione clandestina, il miglioramento necessario dei canali d'immigrazione legale, le cause dell'immigrazione dai paesi terzi (sottosviluppo, miseria, guerre, regimi dittatoriali, istituzioni statali assenti, conseguenze del cambiamento climatico e di catastrofi ambientali, ecc.), i fattori di attrazione verso l'Unione (livello di vita, democrazia, pace, possibilità di occupazione, anche irregolare, ecc.); i bisogni demografici ed economici degli Stati membri***, in particolare le esigenze del loro mercato del lavoro***; la coerenza delle azioni condotte a livello locale, nazionale ed europeo; la questione dell'integrazione e del multiculturalismo; il rispetto dei diritti fondamentali e in particolare del diritto d'asilo e di non respingimento, la lotta contro il razzismo e la xenofobia;

Or. es

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 9
Considerando D bis (nuovo)

D bis. considerando che l'immigrazione clandestina e quella legale sono strettamente collegate e che la lotta contro l'immigrazione clandestina è essenziale per attuare una politica d'immigrazione legale,

Or. es

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 10
Considerando E bis (nuovo)

E bis. considerando che in alcuni decenni l'immigrazione è diventata un tema centrale del dibattito pubblico in tutta l'Unione europea, un tema di grandissimi sensibilità politica che può essere facilmente sfruttato a fini demagogici e populisti; considerando altresì che ogni donna o uomo politico si assume la responsabilità delle proprie affermazioni ogni qualvolta si esprime sull'argomento, analogamente ai giornalisti e agli operatori del mondo mediatico,

Or. fr

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 11
Considerando E bis (nuovo)

E bis. considerando che molte persone in situazione irregolare entrano legalmente nell'Unione europea,

Or. en

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 12
Considerando E ter (nuovo)

E ter. considerando che un gran numero di persone si trovano in una situazione irregolare a causa dell'incompetenza burocratica,

Or. en

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 13
Considerando F bis (nuovo)

F bis. considerando che la riluttanza di taluni governi a riconoscere l'entità del fabbisogno di lavoratori migranti può mettere in difficoltà i datori di lavoro, quando si tratta di rispondere alle esigenze dell'impresa nel rispetto delle norme di legge in materia di documentazione,

Or. en

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 14
Considerando G

G. considerando che la cooperazione dell'Unione e dei suoi Stati membri con i paesi terzi d'origine e di transito in tale materia è fondamentale e che occorre condurre una politica di co-sviluppo ***efficace e concreta, al fine di intervenire a monte nei paesi terzi sulle cause profonde dell'immigrazione***,

Or. fr

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 15
Considerando G bis (nuovo)

G bis. considerando che le politiche proibizionistiche sugli ingressi regolari sono la causa principale delle migrazioni irregolari,

Or. it

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 16
Considerando G bis (nuovo)

G bis. considerando che i processi decisionali sono diversi per l'immigrazione clandestina (codecisione e maggioranza qualificata in seno al Consiglio a seguito dell'attivazione della passerella ai sensi dell'articolo 67 del trattato CE il 1° gennaio

2005) e per la migrazione legale che resta per gran parte di competenza degli Stati membri; considerando che il Parlamento si è manifestato in diverse occasioni a favore di un ampliamento della codecisione che rafforzerebbe la coerenza della politica d'immigrazione; considerando le conclusioni del Consiglio europeo del giugno 2007 e il mandato della Conferenza intergovernativa che ribadiscono l'estensione della procedura di codecisione e della maggioranza qualificata alla migrazione legale,

Or. es

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 17
Paragrafo 1

1. accoglie favorevolmente l'approccio della Commissione che svolge un ruolo primordiale nell'incoraggiamento di un'azione più coerente ed efficace tra gli Stati membri; ***valuta positivamente le implicazioni istituzionali del progetto del trattato di riforma, quale stabilito dal mandato della CIG; apprezza in particolare i miglioramenti positivi nei settori dell'immigrazione e dell'asilo, soprattutto la chiarificazione delle competenze dell'UE in materia di visti e controlli alle frontiere nonché l'estensione della competenza dell'UE in relazione all'asilo e all'immigrazione legale e clandestina,***

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 18
Paragrafo 1

1. ***si compiace delle conclusioni del Consiglio europeo del giugno 2007 e del mandato della Conferenza intergovernativa che ribadiscono la necessità di estendere la procedura di codecisione e la maggioranza qualificata a tutte le politiche d'immigrazione;*** accoglie favorevolmente l'approccio della Commissione che svolge un ruolo primordiale nell'incoraggiamento di un'azione più coerente ed efficace tra gli Stati membri; sottolinea che non si potranno realizzare progressi senza l'adozione di meccanismi decisionali più efficaci al servizio di una politica europea d'immigrazione degna di tale nome, meccanismi che dovranno essere imperativamente adottati nel quadro della revisione in corso dei trattati o, se del caso, attivando la passerella prevista dall'articolo 42 TUE;

Or. es

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 19
Paragrafo 1 bis (nuovo)

1 bis. ritiene inidoneo un approccio emergenziale alla questione dei flussi migratori, dal momento che questi rappresentano una realtà costante ormai da diversi anni;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 20
Paragrafo 1 ter (nuovo)

1 ter. considera infondato l'allarmismo creato da taluni su una presunta "invasione" da parte di immigrati irregolari, dato che secondo recenti stime l'afflusso di immigrati verso l'Europa sta sensibilmente diminuendo;

Or. it

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 21
Paragrafo 2

2. ritiene che l'immigrazione sia una sfida a livello europeo ***e a livello globale*** che esige una risposta della stessa dimensione; che è l'Unione nel suo insieme che deve dotarsi degli strumenti per cogliere la triplice opportunità economica, demografica e sociale che (***soppressione)*** l'immigrazione ***potrebbe rappresentare*** per le nostre società;

Or. en

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 22
Paragrafo 2 bis (nuovo)

2 bis. ritiene che una politica europea comune in materia d'immigrazione debba basarsi sul principio di solidarietà e che la responsabilità non vada scaricata sugli Stati membri frontalieri ma condivisa tra tutti gli Stati membri;

Or. en

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 23
Paragrafo 3

3. considera che ***nel quadro della sua*** politica d'immigrazione ***(soppressione) l'***Unione ***debba*** condurre azioni coerenti sia all'interno che all'esterno delle sue frontiere (doppia dimensione interna ed esterna);

Or. fr

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 24
Paragrafo 4

4. ritiene fondamentale la raccolta e l'armonizzazione di dati statistici relativi ai fenomeni migratori; invita gli Stati membri e la Commissione con Eurostat a rimediare alla penuria di dati coerenti e affidabili di concerto con la rete europea con le migrazioni (REM) e le organizzazioni internazionali quali l'OCSE; ***si compiace dell'adozione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche comunitarie in materia di migrazioni e di protezione internazionale, inteso a istituire un quadro comune che consenta la rilevazione di dati e la compilazione di statistiche comunitarie in materia di asilo e migrazioni internazionali; invita gli Stati membri a produrre statistiche che siano coerenti con le definizioni armonizzate e a fornire tutte le informazioni richieste per l'interpretazione delle statistiche prodotte;***

Or. en

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 25
Paragrafo 5

5. sottolinea l'importanza della cooperazione allo sviluppo per agire sulle cause profonde dei flussi migratori; che questa è uno strumento complementare e non già alternativo alle politiche d'integrazione e d'immigrazione ***(soppressione)*** dell'Unione;

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 26
Paragrafo 8 bis (nuovo)5

8 bis. ricorda che è necessario prestare un'attenzione maggiore al linguaggio utilizzato nel trattare il fenomeno dell'immigrazione clandestina per migliorarne la percezione sociale; ritiene che occorra intervenire nell'ambito dell'istruzione e dell'informazione offerta dai mezzi di comunicazione al fine di trasmettere i valori fondamentali dell'Unione, come la tolleranza, la solidarietà, il rispetto reciproco e la lotta contro la discriminazione e la xenofobia;

Or. es

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 27
Paragrafo 8 bis (nuovo)

8 bis. sottolinea che in tutto il mondo i conflitti aventi una dimensione internazionale scatenano flussi migratori;

Or. en

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 28
Paragrafo 9

9. ricorda che gli immigrati clandestini non devono essere assimilati a delinquenti: molti di loro rischiano infatti la vita per venire a cercare in Europa la libertà o un sostentamento; considera che i politici sono responsabili dell'attuazione di una politica coerente ed efficace di lotta contro l'immigrazione clandestina***, tenendo conto delle garanzie e dei diritti fondamentali dell'individuo***;

Or. en

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 29
Paragrafo 9

9. ricorda che gli immigrati ***irregolari*** non devono essere assimilati a delinquenti: molti di loro rischiano infatti la vita per venire a cercare in Europa la libertà o un

sostentamento; considera che i politici sono responsabili dell'attuazione di una politica coerente ed efficace di lotta contro l'immigrazione clandestina e ricorda nel contempo ai cittadini il contributo dell'immigrazione legale al sostegno della crescita economica e demografica dell'Europa;

Or. it

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 30
Paragrafo 9 bis (nuovo)

9 bis. ricorda che la responsabilità dei trasportatori e delle autorità dei paesi d'origine e il rafforzamento del quadro giuridico penale contro le reti di trafficanti, la lotta contro il lavoro clandestino e la tratta di esseri umani nonché l'individuazione della corruzione amministrativa sono parte essenziale della lotta contro l'immigrazione clandestina che deve altresì poggiare su un livello elevato di cooperazione giudiziaria e di polizia;

Or. es

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 31
Paragrafo 10

soppresso

Or. en

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 32
Paragrafo 11

11. sottolinea che la gestione dei centri temporanei d'accoglienza esistenti all'interno e all'esterno dell'Unione deve essere conforme ai diritti fondamentali ***e che, a tal fine, occorre procedere ad uno scambio delle migliori pratiche riguardanti, in particolare, l'alloggio, la scolarizzazione e l'accesso alle cure sanitarie, i mezzi finanziari e lo stato di diritto, a tutti i livelli e fra tutte le organizzazioni coinvolte, come le autorità nazionali e locali, le istituzioni europee e le ONG***;

Or. en

Emendamento presentato da Martine Roure

Emendamento 33
Paragrafo 11

11. sottolinea che la gestione dei centri temporanei d'accoglienza ***per gli immigrati clandestini*** deve essere conforme ***al rispetto dei*** diritti fondamentali;

Or. fr

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 34
Paragrafo 11 bis (nuovo)

11 bis. invita la Commissione e gli Stati membri a mantenere un dialogo costante con le ONG operanti nell'ambito dell'immigrazione al fine di ottenere il loro contributo sulle questioni legate all'immigrazione clandestina e sostenere le loro attività di assistenza agli immigrati e le loro attività di ricerca;

Or. es

Emendamento presentato da Martine Roure

Emendamento 35
Paragrafo 11 bis (nuovo)

11 bis. ribadisce che esso respinge fermamente l'ipotesi di creare dei centri di accoglienza o di detenzione per gli immigrati senza documenti o per i richiedenti asilo all'esterno delle frontiere dell'Unione e nelle regioni d'origine dell'immigrazione;

Or. fr

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 36
Paragrafo 11 bis (nuovo)

11 bis. è sconvolto dalle condizioni inumane dei centri di detenzione per migranti e richiedenti asilo visitati dalla sua commissione per le libertà pubbliche;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 37
Paragrafo 11 ter (nuovo)

11 ter. considera la detenzione amministrativa dei migranti un orrore giuridico, perchè prevede una pena detentiva senza che sia stato commesso alcun reato penale;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 38
Paragrafo 11 quater (nuovo)

11 quater. ritiene fondamentale concentrare gli sforzi (anche finanziari) sull'accoglienza e l'integrazione dei migranti e non sulla loro detenzione;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 39
Paragrafo 11 quinquies (nuovo)

11 quinquies. ritiene che le modalità e le condizioni di detenzione amministrativa dei migranti, così come si svolge in diversi paesi europei, viola gli standard internazionali ed europei dei più fondamentali diritti umani, tra cui i basilari diritti di difesa (accesso al giudice, all'avvocato, ad un interprete);

Or. it

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 40
Paragrafo 12

soppresso

Or. en

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 41
Paragrafo 12 bis (nuovo)

12 bis. valuta positivamente l'iniziativa dal titolo "Applicazione dell'approccio globale in materia di migrazione alle aree orientali e sudorientali vicine all'Unione europea" (COM(2007)0247); invita gli Stati membri e la Commissione a garantire che risorse umane e finanziarie sufficienti siano destinate all'efficace attuazione dell'approccio globale alla migrazione;

Or. en

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 42
Paragrafo 12 ter (nuovo)

12 ter. chiede il potenziamento delle strutture esistenti per la cooperazione regionale per promuovere una migliore cooperazione tra Stati membri e paesi limitrofi su questioni quali gestione dei controlli alle frontiere, lotta all'immigrazione clandestina, tratta e contrabbando di esseri umani; rileva che è opportuno intensificare il dialogo in materia di migrazione con i paesi d'origine e di transito individuati secondo il concetto delle "rotte migratorie";

Or. en

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 43
Paragrafo 13

13. considera che il carattere multidimensionale dell'immigrazione esiga una stretta collaborazione con tutti i paesi terzi interessati; che le conferenze ministeriali di Rabat e Tripoli nel 2006 (alle quali il Parlamento europeo è stato rappresentato) abbiano segnato l'inizio di tale dialogo necessario tra paesi d'origine e di transito e gli Stati europei destinatari dell'emigrazione; che tale dialogo debba permettere di gettare le basi di un autentico partenariato basato sul co-sviluppo; ***(soppressione)***

Or. it

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 44
Paragrafo 13 bis (nuovo)

13 bis. chiede alla Commissione di presentargli un resoconto annuale dei fondi utilizzati nella lotta contro l'immigrazione clandestina nonché della legislazione in vigore, la sua applicazione da parte degli Stati membri e la legislazione in preparazione;

Or. es

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 45
Paragrafo 14

14. ***deplora il fatto che, sebbene l'articolo 13 dell'Accordo di Cotonou preveda già un importante strumento per la cooperazione con i paesi terzi in materia d'immigrazione, tale disposizione non sia stata finora applicata;*** ricorda ***quindi*** che occorre prestare una particolare attenzione all'attuazione dell'articolo 13 dell'Accordo di Cotonou, sia per quanto riguarda la riammissione che il rafforzamento delle procedure di dialogo previste dall'Accordo;

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 46
Paragrafo 14

14. ricorda che occorre prestare una particolare attenzione all'attuazione dell'articolo 13 dell'Accordo di Cotonou, sia per quanto riguarda la riammissione che il rafforzamento delle procedure di dialogo previste dall'Accordo; ***sottolinea che è importante appoggiare lo sviluppo della capacità dei paesi d'origine e di transito per quanto riguarda la gestione dell'immigrazione, al fine di rafforzare le istituzioni e gli strumenti disponibili per il suo controllo (pubblica amministrazione e quadro giuridico, formazione, squadre di vigilanza alle frontiere, forze di sicurezza per combattere i trafficanti, ecc.);***

Or. es

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 47
Paragrafo 14

14. ricorda che occorre prestare una particolare attenzione all'attuazione dell'articolo 13 dell'Accordo di Cotonu, sia per quanto riguarda la riammissione che il rafforzamento delle procedure di dialogo previste dall'Accordo; ***ricorda che tutti gli Stati ACP devono accettare il ritorno e la riammissione dei propri cittadini presenti illegalmente sul territorio di uno Stato membro dell'Unione europea, su richiesta di quest'ultimo;***

Or. fr

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 48
Paragrafo 14

14. ricorda che occorre prestare una particolare attenzione all'attuazione ***(soppresso)*** dell'Accordo di Cotonou, ***in particolare*** per quanto riguarda ***(soppressione)*** il rafforzamento delle procedure di dialogo previste dall'Accordo;

Or. it

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 49
Paragrafo 14 bis (nuovo)

14 bis. ricorda che i paesi d'origine e di transito devono assumere le proprie responsabilità, ottemperare ai propri obblighi in materia di controllo dell'immigrazione clandestina e realizzare campagne d'informazione sui relativi rischi, sulla politica di rimpatrio degli Stati membri dell'UE nonché sugli accordi esistenti in materia di immigrazione legale e sulle opportunità che essi offrono;

Or. es

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 50
Paragrafo 14 bis (nuovo)

14 bis. preferisce che gli accordi con i paesi terzi siano aperti e stipulati in modo

trasparente nel quadro dell'Unione europea, piuttosto che avere una molteplicità di accordi bilaterali che possono essere riservati e quindi non soggetti al controllo democratico;

Or. en

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 51
Paragrafo 15

soppresso

Or. it

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 52
Paragrafo 15

15. invita l'Unione a condurre una politica estera coerente, che garantisca in particolare la compatibilità e la convergenza degli obiettivi della politica commerciale comune e di quelli della politica di sviluppo; ***ritiene opportuno prendere in considerazione un "piano Marshall", nell'ambito del quale il sostegno finanziario e gli accordi commerciali siano legati alla democrazia, allo sviluppo dei diritti umani e alla migrazione per poter offrire un'alternativa alle persone che lasciano il proprio paese d'origine;***

Or. en

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 53
Paragrafo 16

16. chiede all'UE e ai governi ACP di attuare ed applicare politiche miranti a massimizzare l'impatto positivo delle rimesse di fondi ***facendole passare attraverso i sistemi ufficiali di trasferimento e*** conseguendo flussi più cospicui, più rapidi, più economici e meglio canalizzati; ***ritiene che sia importante coinvolgere gli immigrati nello sviluppo del loro paese d'origine;***

Or. fr

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 54
Paragrafo 16

16. chiede all'UE***,*** ai governi ACP ***e ai governi di altri paesi d'origine*** di attuare ed applicare politiche miranti a massimizzare l'impatto positivo delle consegne di fondi conseguendo flussi più cospicui, più rapidi, più economici e meglio canalizzati;

Or. en

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 55
Paragrafo 16

16. chiede all'UE e ai governi ***dei paesi terzi*** di attuare ed applicare politiche miranti a massimizzare l'impatto positivo delle consegne di fondi conseguendo flussi più cospicui, più rapidi, più economici e meglio canalizzati;

Or. en

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 56
Paragrafo 17 bis (nuovo)

17 bis. ritiene che la concessione degli aiuti chiesti dai paesi terzi all'Unione europea per combattere le reti di trafficanti e trasportatori di clandestini operanti sul proprio territorio dovrebbe essere subordinata alla cooperazione di tali paesi e agli sforzi che compiono in questo settore;

Or. fr

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 57
Paragrafo 17 bis (nuovo)

17 bis. invita tutti i paesi terzi a rispettare il diritto internazionale e gli obblighi internazionali in materia di ricerca e salvataggio delle persone in mare;

Or. en

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 58
Paragrafo -18 (nuovo)

-18. ritiene che, di fronte al flusso migratorio dal continente africano verso l'Europa, gli Stati membri meridionali alle frontiere esterne dell'Unione, segnatamente quelli più piccoli, come Malta e Cipro, devono sostenere attualmente un peso sproporzionato che richiede un rafforzamento delle misure di gestione comune delle frontiere esterne dell'Unione;

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 59
Paragrafo 18

18. sottolinea l'importanza del controllo delle frontiere nella lotta contro l'immigrazione clandestina; ribadisce che il controllo delle frontiere deve effettuarsi sia nello spirito di condivisione delle responsabilità e di solidarietà tra Stati membri che in condizioni di accoglienza dignitose per le persone e nel pieno rispetto del diritto d'asilo e ***della protezione internazionale, che comprende, tra l'altro, il principio*** di non respingimento;

Or. es

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 60
Paragrafo 18 bis (nuovo)

18 bis. sollecita il Consiglio a consentire la piena partecipazione di tutti i nuovi Stati membri alla zona Schengen, che implicherebbe l'abolizione dei controlli alle frontiere interne con i nuovi Stati membri e la concentrazione degli sforzi e delle risorse sui controlli alle frontiere esterne dell'UE;

Or. en

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 61
Paragrafo 18 ter (nuovo)

18 ter. chiede alla Commissione di potenziare, nel quadro della PEV, le misure concrete volte e fornire supporto tecnico e finanziario ai paesi limitrofi, per rendere sicure sia le loro frontiere con l'UE che le altre frontiere;

Or. en

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 62
Paragrafo 19

soppresso

Or. it

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 63
Paragrafo 19

19. ritiene che FRONTEX debba ricevere le risorse necessarie alla sua azione; ***deplora profondamente il fatto che*** gli Stati membri ***non abbiano mantenuto*** le loro promesse di ***fornire*** risorse logistiche ed umane in appoggio alle operazioni; ***ritiene che il registro centralizzato delle attrezzature tecniche disponibili (CRATE) possa avere un senso solo se gli Stati membri soddisfano gli impegni per quanto riguarda gli strumenti tecnici;***

Or. en

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 64
Paragrafo 19

19. ritiene che FRONTEX debba ricevere le risorse necessarie alla sua azione; invita gli Stati membri a mantenere le loro promesse di risorse logistiche ed umane in appoggio alle operazioni; ***incoraggia FRONTEX a stipulare accordi operativi con i paesi PEV e altri paesi terzi, come quello recentemente firmato con l'Ucraina;***

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 65
Paragrafo 19

19. ritiene che FRONTEX debba ricevere le risorse necessarie alla sua azione***, come si afferma nell'articolo 7 del regolamento (CE) n. 2007/2004 (gestione delle attrezzature tecniche)***; invita gli Stati membri a mantenere le loro promesse di risorse logistiche ed umane in appoggio alle operazioni;

Or. es

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 66
Paragrafo 19 bis (nuovo)

19 bis. ritiene che la missione dell'Agenzia FRONTEX sia esageratamente onerosa e di fatto improponibile, soprattutto perchè non tiene conto del rispetto dei più basilari diritti umani dei migranti e dei richiedenti asilo;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 67
Paragrafo 19 ter (nuovo)

19 ter. ritiene che la missione principale alle frontiere marittime dell'UE di Frontex e delle squadre di intervento rapido dovrebbe essere il salvataggio dei migranti e richiedenti asilo in difficoltà e in pericolo di vita;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 68
Paragrafo 19 quater (nuovo)

19 quater. si interroga sull'utilità di Frontex, posto che la sua missione è

eccessivamente onerosa e di fatto impossibile; si domanda se non ci si trovi di fronte semplicemente ad un'operazione propagandistica, mirante a rassicurare parte dell'opinione pubblica europea;

Or. it

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 69
Paragrafo 19 bis (nuovo)

19 bis. chiede al Consiglio di provvedere quanto prima ad istituire la rete di pattuglie europea e ad applicare il sistema europeo di vigilanza per le frontiere marittime meridionali;

Or. es

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 70
Paragrafo 19 ter (nuovo)

19 ter. chiede agli Stati membri di istituire pattuglie comuni di vigilanza permanenti per tutto l'anno, coordinate da FRONTEX, in tutte le zone ad alto rschio e in particolare lungo le frontiere marittime;

Or. es

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 71
Paragrafo 20

soppresso

Or. it

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 72
Paragrafo 20

20. si compiace dell'approvazione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un meccanismo di creazione di squadre di intervento rapido alle frontiere fondato sul principio di solidarietà tra gli Stati membri; ***ritiene che, di fatto, ciascuno Stato membro debba assicurare la presenza di una riserva di personale qualificato e invita quindi gli Stati membri a consentire la creazione di vere e proprie squadre europee d'intervento rapido alle frontiere;***

Or. en

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 73
Paragrafo 20

20. si compiace dell'approvazione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un meccanismo di creazione di squadre di intervento rapido alle frontiere ***(SIRF)*** fondato sul principio di solidarietà tra gli Stati membri; ***rileva che, per la prima volta, l'iniziativa legislativa SIRF ha reso vincolante, anziché semplicemente opzionale, la solidarietà nel campo dell'immigrazione; invita la Commissione a presentare una nuova proposta legislativa intesa a rendere vincolante il principio di solidarietà anche in relazione agli impegni degli Stati membri nei confronti di CRATE;***

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 74
Paragrafo 20 bis (nuovo)

20 bis. raccomanda l'impiego della tecnologia nel controllo delle frontiere, il ricorso coerente al sistema d'informazione sui visti e la predisposizione, in futuro, della registrazione automatizzata degli ingressi e delle partenze;

Or. es

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 75
Paragrafo -21 (nuovo)

-21. Revisione del regolamento di Dublino

si compiace del fatto che la Commissione abbia proposto la revisione del regolamento (CE) n. 343/2003 ("Dublino II"); ribadisce che tale revisione dovrebbe comprendere anche il suo principio basilare, secondo cui lo Stato membro competente per il trattamento di una domanda d'asilo è il paese di primo ingresso, in quanto esso esige un onere sproporzionato e insostenibile da taluni Stati membri, in particolare dai due più piccoli, Malta e Cipro; chiede l'introduzione di un meccanismo equo per la condivisione degli oneri tra gli Stati membri, basato sul principio di solidarietà;

Or. en

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 76
Paragrafo 21

21. ricorda che lo sviluppo di strumenti biometrici per rafforzare la sicurezza dei documenti ***facilita l'attraversamento delle frontiere ai viaggiatori in buona fede e che esso deve*** avvenire nel rispetto della protezione dei dati, conformemente alla direttiva 95/46/CE per le attività rientranti nel primo pilastro; per quelle del terzo pilastro attende l'adozione di una decisione-quadro specifica per la quale appoggia l'azione della Presidenza tedesca;

Or. fr

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 77
Paragrafo 21

21. ricorda che lo sviluppo di strumenti biometrici per rafforzare la sicurezza ***e l'autenticità*** dei documenti***, essenziali nella lotta contro la frode, l'immigrazione clandestina e il traffico di esseri umani, deve*** avvenire nel rispetto della protezione dei dati, conformemente alla direttiva 95/46/CE per le attività rientranti nel primo pilastro; per quelle del terzo pilastro attende l'adozione di una decisione-quadro specifica per la quale appoggia l'azione della Presidenza tedesca;

Or. es

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 78
Paragrafo 22

22. ribadisce che senza una protezione adeguata dei dati personali non può prevedersi l'attuazione di un sistema automatizzato per la gestione degli ingressi e delle uscite nel territorio dell'Unione; ***ritiene che tale sistema faciliterebbe la verifica dello status dei cittadini di paesi terzi che giungono sul territorio dell'Unione europea e permetterebbe di rafforzare la capacità degli Stati membri di verificare se un cittadino di un paese terzo ha superato la durata del soggiorno autorizzata;***

Or. fr

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 79
Paragrafo 22 bis (nuovo)

22 bis. sottolinea l'importanza di promuovere il rilascio di documenti d'identità sicuri nei paesi d'origine che facilitino l'identificazione degli immigrati clandestini che entrano nel territorio dell'Unione;

Or. es

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 80
Paragrafo 22 ter (nuovo)

22 ter. si compiace dell'accordo raggiunto tra il Parlamento europeo e il Consiglio in merito al sistema d'informazione sui visti che faciliterà l'applicazione efficace della politica comunitaria in materia di visti e contribuirà senza dubbio a combattere l'immigrazione clandestina;

Or. es

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 81
Paragrafo -23 (nuovo)

-23. è esterrefatto dalla perfetta organizzazione delle reti criminali responsabili del trasporto via mare dall'Africa all'Europa e dall'incapacità dell'Europa di fermarle; le imbarcazioni dirette in Europa sono della stessa grandezza, trasportano solitamente trenta persone dello stesso colore, sono dotate dello stesso motore e rifornite di cibo, bevande e altre vettovaglie dello stesso tipo e marca, tutti fattori che dimostrano ampiamente come la criminalità si sia finora dimostrata più efficace dell'azione comune europea; è convinto che questa rete senza scrupoli sia responsabile della morte di centinaia di persone che hanno perso la vita in mare; invita la Commissione e il Consiglio a raddoppiare i loro sforzi per combattere la tratta di esseri umani;

Or. en

Emendamento presentato da Inger Segelström

Emendamento 82
Paragrafo 23

23. è convinto che occorre prestare un'attenzione particolare alla lotta contro la tratta di esseri umani e ***alle*** vittime di tale traffico, in particolare le persone vulnerabili, le donne e i minori, facendo della lotta contro i trafficanti una priorità dell'Unione;

Or. sv

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 83
Paragrafo 23

23. è convinto che occorre prestare un'attenzione particolare alla lotta contro la tratta di esseri umani e agli immigrati vittime di tale traffico, in particolare le persone vulnerabili, le donne e i minori, facendo della lotta contro i trafficanti una priorità dell'Unione; ***si compiace del piano d'azione della Commissione in materia che deve tener conto della necessità di collaborare con i paesi d'origine e di transito;***

Or. es

Emendamento presentato da Inger Segelström

Emendamento 84
Paragrafo 23 bis (nuovo)

23 bis. ricorda che è urgente fissare obiettivi chiari e concreti, ad esempio, dimezzare il numero delle vittime della tratta di esseri umani nell'arco dei prossimi dieci anni; ritiene, tuttavia, che l'obiettivo primario sia, ovviamente, quello di eliminare quanto prima e completamente questa forma di criminalità;

Or. sv

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 85
Paragrafo 24

soppresso

Or. en

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 86
Paragrafo 24

24. riconosce che molte donne vittime della tratta di esseri umani vivono come immigrate irregolari nell'Unione e che la maggioranza di loro non ha accesso ad una protezione giuridica o sociale; ***(soppressione)***

Or. fr

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 87
Paragrafo 24

24. riconosce che ***la maggior parte delle*** vittime della tratta di esseri umani vivono come ***immigrati*** irregolari nell'Unione e ***(soppressione)*** non ***hanno*** accesso ad una protezione giuridica o sociale; invita gli Stati membri a riconoscere la loro situazione e, conformemente alla loro legislazione, a facilitare il loro accesso a un titolo di soggiorno legale;

Or. es

Emendamento presentato da Inger Segelström

Emendamento 88
Paragrafo 24

24. ***deplora il fatto*** che molte donne vittime della tratta di esseri umani ***siano considerate*** immigrate irregolari nell'Unione e che la maggioranza di loro non ha accesso ad una protezione giuridica o sociale; invita gli Stati membri a riconoscere la loro situazione e, conformemente alla loro legislazione, a facilitare il loro accesso a un titolo di soggiorno legale ***o il rientro al loro paese***;

Or. sv

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 89
Paragrafo 24 bis (nuovo)

24 bis. sottolinea che queste azioni non devono danneggiare o rivolgersi contro le vittime della tratta di esseri umani;

Or. es

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 90
Paragrafo 24 ter (nuovo)

24 ter. ricorda che il fenomeno dell'immigrazione clandestina movimenta enormi quantità di denaro nelle mani delle mafie che controllano le reti della tratta di esseri umani, fomentano la corruzione, la frode e lo sfruttamento dei lavoratori immigrati, il che, a sua volta, rende difficile la lotta contro l'immigrazione clandestina;

Or. es

Emendamento presentato da Simon Busuttil

Emendamento 91
Paragrafo 25 bis (nuovo)

25 bis. ritiene che gli Stati membri siano congiuntamente responsabili del salvataggio delle vite umane in mare; sostiene la proposta avanzata da Malta in sede di Consiglio

GAI, concernente un accordo tra gli Stati membri dell'UE, in base al quale gli immigrati clandestini salvati da imbarcazioni registrate nell'UE in una regione di ricerca e salvataggio di uno Stato non appartenente all'UE che rifiuta di assumersi le proprie responsabilità, sarebbero ripartiti tra gli Stati membri su base rigorosamente proporzionale e secondo un sistema accettato in precedenza;

Or. en

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 92
Paragrafo 26

26. ricorda che numerosi Stati hanno proceduto o hanno annunciato di voler procedere a regolarizzazioni e che tali decisioni rientrano, allo stato attuale del diritto, nel potere discrezionale degli Stati membri***, ma sono spesso il risultato di una precedente incapacità burocratica di affrontare un fenomeno che è parte della società nella maggioranza degli Stati membri e ritiene che la regolarizzazione massiccia di immigrati clandestini non rappresenti una risposta adeguata in quanto tale misura non risolve il reale problema di fondo***; è consapevole del fatto che una modifica della politica di immigrazione in uno Stato membro può influire sui flussi migratori e l'evoluzione in altri Stati membri; ritiene che conformemente ai principi di cooperazione leale e di solidarietà reciproca, gli Stati membri sono tenuti a ricorrere al sistema d'informazione reciproca (concernente le misure nazionali nel settore delle migrazioni e dell'asilo suscettibili di avere effetti su altri Stati membri o sulla Comunità) che entrerà in funzione nel 2007 per lo scambio di informazioni ed esperienze sulle migliori pratiche;

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 93
Paragrafo 26

26. ricorda che numerosi Stati hanno proceduto o hanno annunciato di voler procedere a regolarizzazioni e che tali decisioni rientrano, allo stato attuale del diritto, nel potere discrezionale degli Stati membri; è consapevole del fatto che una modifica della politica di immigrazione in uno Stato membro può influire sui flussi migratori e l'evoluzione in altri Stati membri; ritiene che conformemente ai principi di cooperazione leale e di solidarietà reciproca, gli Stati membri sono tenuti a ricorrere al sistema d'informazione reciproca (concernente le misure nazionali nel settore delle migrazioni e dell'asilo suscettibili di avere effetti su altri Stati membri o sulla Comunità) che ***è entrato*** in funzione nel 2007***, come risulta dagli ultimi Consigli "Giustizia e Affari interni",*** per lo scambio di informazioni ed esperienze sulle

migliori pratiche;

Or. es

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 94
Paragrafo 26 bis (nuovo)

26 bis. ricorda l'importante contributo del Gruppo di esperti sulla tratta di esseri umani, istituito nel 2003 dalla Commissione, in termini di monitoraggio e raccomandazioni politiche e auspica che la sua attività continui;

Or. en

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 95
Paragrafo 27

27. ritiene che pur trattandosi di uno dei principali fattori d'attrazione dell'immigrazione clandestina, le misure contro l'occupazione illegale siano state adottate con troppo ritardo; si compiace pertanto della presentazione da parte della Commissione di una proposta di direttiva che introduce sanzioni contro i datori di lavoro che impiegano cittadini di paesi terzi soggiornanti illegalmente nell'UE (COM(2007)0249)***, nella quale si prevedono soprattutto sanzioni amministrative, l'esclusione dagli appalti pubblici e sanzioni penali per le infrazioni più gravi***;

Or. es

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 96
Paragrafo 27

27. ritiene che**,** pur trattandosi di uno dei principali fattori d'attrazione dell'immigrazione clandestina ***e di un catalizzatore dello sfruttamento***, le misure contro l'occupazione illegale siano state adottate con troppo ritardo; si compiace pertanto della presentazione da parte della Commissione di una proposta di direttiva che introduce sanzioni contro i datori di lavoro che impiegano cittadini di paesi terzi soggiornanti illegalmente nell'UE (COM(2007)0249);

Or. en

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 97
Paragrafo 27 bis (nuovo)

27 bis. ritiene che per le persone sia preferibile trovarsi in una situazione di riconoscimento formale e che gli Stati membri dovrebbero elaborare dei meccanismi che consentano alle persone di cambiare il proprio status ed abbattano le barriere burocratiche che rendono difficile il ricorso a tali opportunità;

Or. en

Emendamento presentato da Herbert Reul

Emendamento 98
Paragrafo 27 bis (nuovo)

27 bis. ritiene che, viste le sanzioni molto concrete previste dalla proposta di direttiva (articoli 6, 7 e 8), occorra chiarire che la definizione concreta delle sanzioni dovrebbe restare di competenza degli Stati membri;

Or. de

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 99
Paragrafo 27 bis (nuovo)

27 bis. esorta i singoli Consigli competenti in materia a raddoppiare i propri sforzi in termini di coordinamento nell'ambito della discussione su tale direttiva;

Or. es

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 100
Paragrafo 27 ter (nuovo)

27 ter. invita l'Unione e gli Stati membri a combattere energicamente l'occupazione illegale degli immigrati, prevedendo una serie di sanzioni a carico degli imprenditori, il potenziamento delle ispezioni sui luoghi di lavoro con le risorse umane e materiali adeguate per combattere il lavoro illegale e promuovere la protezione degli

immigrati;

Or. es

Emendamento presentato da Patrick Gaubert

Emendamento 101
Paragrafo 28

soppresso

Or. en

Emendamento presentato da Inger Segelström

Emendamento 102
Paragrafo 28

28. ritiene che gli Stati membri ***non compiano sforzi sufficienti per*** far luce sull'occupazione irregolare, in particolare nei settori dei servizi domestici e della collaborazione famigliare, settori che occupano un gran numero di donne migranti; ***invita la Commissione e gli Stati membri ad affrontare energicamente tale sfruttamento; rileva che un aspetto degli interventi potrebbe essere costituito da campagne d'informazione rivolte a datori di lavoro e lavoratori che richiamino l'attenzione sull'impatto negativo che il lavoro clandestino può avere sui regimi nazionali di sicurezza sociale, sulle finanze pubbliche, la concorrenza leale, i risultati economici e i lavoratori stessi; ricorda che è importante coinvolgere i rappresentanti di entrambe le parti in tale processo;***

Or. sv

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 103
Paragrafo 28

28. ritiene che gli Stati membri debbano ***compiere degli sforzi per*** far luce sull'occupazione irregolare, in particolare nei settori ***dell'edilizia, della ristorazione, dell'agricoltura,*** dei servizi domestici e della collaborazione famigliare, ***(soppressione)*** che occupano ***numerosi*** migranti; ***richiama l'attenzione sui due ultimi settori che impiegano un gran numero di immigrate;*** ritiene che occorra permettere alle famiglie che le occupano di trovare una soluzione giuridica che permetta la copertura sociale di queste persone;

Or. es

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 104
Paragrafo 28

28. ritiene che gli Stati membri debbano sforzarsi di far luce sull'occupazione irregolare, in particolare nei settori ***(soppressione)*** che occupano un gran numero di ***(soppressione)*** migranti; ***(soppressione)***

Or. en

Emendamento presentato da Marian-Jean Marinescu

Emendamento 105
Paragrafo 29

29. sottolinea che la lotta contro il lavoro clandestino mira a ridurre l'attrattiva dell'emigrazione verso l'Unione e a ridurre l'importanza dell'economia sommersa nelle nostre economie; ***esorta quindi gli Stati membri ad applicare rigorosamente la legislazione nazionale in materia di lavoro non dichiarato che dovrà presto essere conforme con la futura direttiva che prevede sanzioni a carico dei datori di lavoro che occupano cittadini di paesi terzi residenti illegalmente;***

Or. en

Emendamento presentato da Paul Gaubert

Emendamento 106
Paragrafo 29

29. sottolinea che la lotta contro il lavoro clandestino mira a ridurre l'attrattiva dell'emigrazione verso l'Unione e a ridurre l'importanza dell'economia sommersa nelle nostre economie; ***si compiace della proposta della Commissione che prevede sanzioni nei confronti di coloro che impiegano immigrati clandestini e auspica una rapida adozione della direttiva:***

Or. fr

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 107
Paragrafo 29

29. sottolinea che la lotta contro il lavoro clandestino ***comporta una dimensione economica e sociale, ma anche psicologica: riducendo i fattori d'attrazione in Europa (un lavoro possibile, anche se in condizioni indegne per quanto riguarda i diritti fondamentali), essa*** mira a ridurre l'attrattiva dell'emigrazione verso l'Unione e a ridurre l'importanza dell'economia sommersa nelle nostre economie;

Or. fr

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 108
Paragrafo 29

29. sottolinea che la lotta contro il lavoro clandestino ***può*** ridurre l'attrattiva dell'emigrazione verso l'Unione e a ridurre l'importanza dell'economia sommersa nelle nostre economie;

Or. en

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 109
Paragrafo 30

soppresso

Or. en

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 110
Paragrafo 31

31. ricorda la responsabilità dei paesi d'origine ***(soppressione)*** in materia di riammissione e incoraggia una politica europea di ritorno ***(soppressione)*** rispettosa ***(soppressione)*** della dignità e dell'integrità fisica delle persone conformemente alla Convenzione europea dei diritti dell'uomo e alla Convenzione di Ginevra;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 111
Paragrafo 32

soppresso

Or. it

Emendamento presentato da Jeanine Hennis-Plasschaert

Emendamento 112
Paragrafo 32

32. chiede alla Commissione ***(soppressione)*** di procedere ad una valutazione della politica di ritorno (efficacia degli accordi in vigore ***in tutti gli Stati membri***, analisi delle cause dei ritardi nei negoziati ***concernenti accordi di partenariato con i paesi terzi interessati, prassi nei paesi d'origine e di transito***, ecc.); invita il Consiglio e la Commissione a sviluppare, in materia di riammissione degli immigrati irregolari, accordi europei con i paesi terzi interessati; chiede alla Commissione di realizzare uno studio sull'attuazione pratica degli accordi di riammissione, compresa la loro conformità con i diritti fondamentali;

Or. en

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 113
Paragrafo 33

soppresso

Or. it

Emendamento presentato da Javier Moreno Sánchez

Emendamento 114
Paragrafo 33

33. auspica che ***(soppressione)*** la proposta di direttiva in materia di rimpatrio ***sia adottata durante la Presidenza portoghese,*** in quanto è necessario definire a livello europeo le regole e le condizioni di tale politica; ***sottolinea l'importanza di una politica di***

rimpatrio efficace come uno dei deterrenti dell'immigrazione clandestina;

Or. es

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 115
Paragrafo 33

33. auspica che sia adottata quanto prima la proposta di direttiva in materia di rimpatrio, in quanto è necessario definire a livello europeo ***(soppressione)*** regole e ***(soppressione)*** condizioni ***qualitativamente elevate che disciplinino*** tale politica;

Or. en

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 116
Paragrafo 33 bis (nuovo)

33 bis. ricorda che alcuni Stati membri sono già stati condannati - sia dalla Corte europea per i diritti dell'uomo che dal Parlamento stesso - per le loro politiche di ritorno irrispettose dei più fondamentali diritti umani;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 117
Paragrafo 33 ter (nuovo)

33 ter. ritiene che l'adozione di qualsiasi provvedimento riguardante le politiche di rimpatrio debba essere logicamente e necessariamente preceduta dall'approvazione di una legislazione europea che apra reali canali di immigrazione legale;

Or. it

Emendamento presentato da Giusto Catania

Emendamento 118
Paragrafo 34

34. ***(soppressione)*** considera che la cooperazione tra gli ufficiali di collegamento in materia di immigrazione sia una priorità; ritiene che il Parlamento debba essere informato regolamento degli sviluppi e dei risultati della rete ICONet;

Or. it

Emendamento presentato da Jean Lambert

Emendamento 119
Paragrafo 35 bis (nuovo)

35 bis. ritiene che tale valutazione dovrebbe anche analizzare se la responsabilità del trasportatore non impedisca alle persone di chiedere protezione e in quali circostanze i trasportatori sono suscettibili di incorrere in sanzioni se comunicano dei sospetti;

Or. en